

DISCOURS DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING DEVANT LES AMBASSADEURS D'AMÉRIQUE LATINE, PARIS, LE 26 FÉVRIER 1975

=POLITIQUE EXTERIEURE= MESSIEURS LES AMBASSADEURS, MESDAMES, MESSIEURS. JE VOUDRAIS VOUS DIRE COMBIEN MADAME GISCARD D'ESTAING ET MOI-MEME SOMMES SENSIBLES A VOTRE ACCUEIL DANS CETTE MAISON DE L'AMERIQUE LATINE, QUI COMME LE RAPPELAIT RECEMMENT SON PRESIDENT, M. ROBERT DE BILLY, S'EST PLACEE, PAR LES ACTIVITES QU'ELLE ABRITE ET LES PERSONNALITES QU'ELLE RECOIT, AU COEUR DES RELATIONS ENTRE NOS PAYS. JE SUIS PARTICULIEREMENT HEUREUX, MONSIEUR L'AMBASSADEUR, D'AVOIR PU ACCEPTER CETTE INVITATION AVANT VOTRE DEPART. ELLE ME DONNE, EN EFFET, L'OCCASION DE RENDRE HOMMAGE AUX QUALITES ET A L'ACTION EMINENTE DU REPRESENTANT D'UN GRAND PAYS AMI, QUI A SU ETRE AUSSI L'INTERPRETE APPRECIE DE TOUT UN CONTINENT. L'HISTOIRE, COMME VOUS LE RAPPELIEZ A L'INSTANT, MONSIEUR L'AMBASSADEUR, A NOUE ENTRE L'AMERIQUE LATINE ET LA FRANCE LES LIENS LES PLUS FORTS, CEUX DE L'ESPRIT ET DU COEUR. L'IDEAL DE NOS PHILOSOPHES ET CELUI DES LIBERATEURS DE VOTRE CONTINENT ONT ETE PUISES AUX SOURCES DU MEME HUMANISME LIBERAL & LA LATINITE EST NOTRE BIEN COMMUN DONT NOUS SOMMES EGALEMENT FIERS & NOS SENSIBILITES AUTANT QUE NOS INTELLIGENCES SONT LE PLUS SOUVENT ACCORDEES. LES VICISSITUDES DE LA PREMIERE MOITIE DE CE SIECLE, MARQUEE POUR LA FRANCE PAR DE CRUELLES EPREUVES, NOUS ONT SANS DOUTE, POUR UN TEMPS, RENDUS MOINS DISPONIBLES. ENCORE ME PARAIT-IL SIGNIFICATIF QU'ELLES N'AIENT PAS EMPECHE QUELQUES HOMMES D'AUDACE ET DE COURAGE D'INSCRIRE DANS LE CIEL DE L'ATLANTIQUE SUD, ET SUR LES NEIGES DES ANDES L'EMOUVANTE EPOPEE DE L'AEROPOSTALE. C'EST AU GENERAL DE GAULLE QU'IL APPARTENAIT, AU-COURS DE SON MEMORABLE VOYAGE DANS VOS PAYS, DE RENOUER LE FIL DE NOTRE GRANDE TRADITION D'AMITIE ET D'ENTENTE. POUR LUI, COMME POUR CEUX QUI LE RECEVAIENT, IL NE S'AGISSAIT PAS D'UN SIMPLE RETOUR AU PASSE, MAIS D'UNE OUVERTURE SUR L'AVENIR. QUE DE CHEMIN PARCOURU ENTRE LA FIN DES ANNEES 1900 ET LE DERNIER QUART DU XXEME SIECLE OU NOUS ENTRONS

- _CONCORDE =AVION= METTRA DEMAIN LA FRANCE A QUELQUES HEURES DES RIVAGES DE VOTRE CONTINENT. LE SON, LES IMAGES, LES IDEES CIRCULENT AUJOURD'HUI SI VITE QUE RIEN DE CE QUI VOUS TOUCHE NE NOUS EST ETRANGER. NOUS VIVONS, NON PLUS A LA MEME EPOQUE, MAIS AU MEME INSTANT, AU-POINT QUE NOS RELATIONS NE CONCERNENT PLUS SEULEMENT LES GOUVERNEMENTS, MAIS AUSSI LES PEUPLES
=POLITIQUE EXTERIEURE= CETTE UNITE CROISSANTE DU MONDE CONTEMPORAIN N'EST PAS L'UNIFORMITE. ELLE NE DOIT PAS EXCLURE LA DIVERSITE DES TRADITIONS ET DES PERSONNALITES NATIONALES DONT L'AMERIQUE LATINE FOURNIT L'ILLUSTRATION. ELLE LAISSE MALHEUREUSEMENT SUBSISTER LES DISPARITES EXCESSIVES QUE CREUSE ENTRE LES ETATS L'INEGALITE DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE. FACE AU REDOUTABLE PROBLEME QUI RESULTE DE CETTE SITUATION, LE MONDE EST EXPOSE A CEDER AUX TENTATIONS DE L'AFFRONTMENT. IL PEUT AUSSI SAISIR LES CHANCES QUI S'OFFRENT AU DIALOGUE ET A LA CONCERTATION. LA FRANCE, VOUS LE SAVEZ, A FAIT SON CHOIX. ELLE EST SURE QUE CE CHOIX, CELUI DU DIALOGUE, SERA D'ACTUELLE DATE.

SOIN CROIX. ELLE EST SURE QUE CE CROIX, CELUI DU DIALOGUE, SERA RATIFIE PAR TOUS LES ETATS QUI, COMME LES VOTRES, S'INSPIRENT DE LA MEME TRADITION HUMANISTE. NOUS ENTENDONS, DANS TOUTE LA MESURE DE NOS MOYENS, FAIRE PREVALOIR L'ESPRIT DE NEGOCIATION SUR L'ESPRIT DE CONFRONTATION, ET NOUS _COMPTONS - PUIS-JE VOUS DEMANDER DE LE CONFIRMER A VOS GOUVERNEMENTS - SUR VOTRE CONCOURS ACTIF. COMME VOUS LE RAPPELIEZ, MONSIEUR L'AMBASSADEUR, IL Y A MAINTENANT DIX ANS QUE PAR SES PROPOSITIONS D'ORGANISATION DES MARCHES, PAR L'OFFRE DE PRIX STABLES ET REMUNERATEURS, LA FRANCE REPONDAIT AU CRI D'ALARME LANCE PAR LE DR PREBISCH. NOUS AVONS LONGTEMPS SUR CE SUJET PRECHE DANS LE DESERT. J'AI EXPRIME A SANTIAGO-DU-CHILI, SUR VOTRE CONTINENT, MES PREOCCUPATIONS ET NOS PROPOSITIONS. BEAUCOUP S'EN SOUVIENNENT. AVEC LA CHARTE DES DROITS ET DES DEVOIRS ECONOMIQUES DES ETATS, LE PRESIDENT ECHEVERRIA A CONCU UN PROJET PLUS AMBITIEUX QUI PREPARAIT LA MISE EN_PLACE D'UN ORDRE ECONOMIQUE NOUVEAU. LA FRANCE N'A PAS MENAGE SES EFFORTS POUR FAIRE DE CE TEXTE UN INSTRUMENT UNANIMEMENT ACCEPTE\

=POLITIQUE EXTERIEURE= C'EST DANS CE MEME ESPRIT QUE J'AI PERSONNELLEMENT PROPOSE, IL Y A QUELQUES MOIS, DEVANT LE PROBLEME FONDAMENTAL QUE POSE LA CRISE DE L'ENERGIE, LA REUNION D'UNE CONFERENCE INTERNATIONALE QUI RAPPELLERAIT A CHACUN QU'AU-DELA DES DIVERGENCES D'INTERET QUI PEUVENT, EN EFFET, SEPARER LES UNS ET LES AUTRES, UNE SOLIDARITE PLUS PROFONDE NOUS UNIT ET NOUS INVITE A NOUS ENTENDRE\

=POLITIQUE EXTERIEURE= CE QUI EST VRAI A L'EHELLE DE L'ENSEMBLE DU MONDE, COMMENT NE LE SERAIT-IL PAS PLUS ENCORE QUAND IL S'AGIT DE L'AMERIQUE LATINE ET DE LA FRANCE

- VOS PAYS ET LE MIEN ONT LES MEILLEURES RAISONS DE RESSERRER LEUR COOPERATION BILATERALE\

=POLITIQUE EXTERIEURE = COMMERCE EXTERIEUR= NOS ECHANGES COMMERCIAUX SE DEVELOPPENT CE QUI NE VA NI SANS PROBLEMES NI PARFOIS SANS DESEQUILIBRES. UN EFFORT CONJOINT DE PROSPECTION ET JE DIRAI MEME D'IMAGINATION DOIT NOUS PERMETTRE DE RESOUDRE LES UNS ET DE CORRIGER LES AUTRES. L'ENTREE DE VOS PAYS DANS L'ERE DE L'INDUSTRIE MODERNE OUVRE DE VASTES PERSPECTIVES.

L'APPORT D'UNE TECHNOLOGIE DE POINTE DONT NOUS DISPOSONS DANS DE NOMBREUX DOMAINES ET QUE NOUS SOMMES PRETS A PARTAGER AVEC VOUS, PEUT PERMETTRE DE VALORISER LES ABONDANTES RESSOURCES NATURELLES DE VOS PAYS\

=POLITIQUE EXTERIEURE= NOTRE ENTENTE DOIT ASSUREMENT RESPECTER L'INDEPENDANCE, LA SOUVERAINETE ET LES DIGNITES DE CHACUN, MAIS ENCORE LES AIDER A S'AFFIRMER. ELLE DOIT MEME SE PROLONGER AU-DELA DE NOS GOUVERNEMENTS EN_DIRECTION DES PEUPLES EUX-MEMES ET EN-PARTICULIER D'UNE JEUNESSE ARDENTE QUI S'INSTRUIT ET EXERCERA DEMAIN LES RESPONSABILITES. L'ATTRAIT DE VOS CIVILISATIONS ENFOUIES ET EXHUMEES, LA FASCINANTE AVENTURE DES PEUPLES ET DES RACES DONT VOTRE CONTINENT EST LE THEATRE, LA FIERE BEAUTE DE VOS PEUPLES, L'IMMENSE TALENT DE VOS ECRIVAINS ANCIENS ET CONTEMPORAINS, QUE JE SALUE POUR LEUR CONTRIBUTION A LA LATINITE TOUTE ENTIERE, L'AVENIR AUQUEL IL EST PROMIS, DONNENT UNE NOUVELLE VIGUEUR A NOS LIENS CULTURELS. NOUS DEVELOPPONS, VOUS LE SAVEZ, L'ETUDE DE L'ESPAGNOL ET DU PORTUGAIS EN FRANCE. POUR LE PRESIDENT DE LA FRANCE LATINE, CE SERA UNE JOIE DE RENCONTRER, CHAQUE FOIS QUE POSSIBLE, LES DIRIGEANTS DE VOS ETATS, ET D'ALLER, LE MOMENT VENU, A LA RENCONTRE DE VOS PEUPLES. JE SOUHAITE QUE VOUS ENTENDIEZ DANS MES PROPOS, AU-DELA DE LA COURTOISIE QUI VOUS EST DUE, LA CHALEUR DE L'AMITIE. JE LEVE MON VERRE EN L'HONNEUR DES ETATS DE L'AMERIQUE LATINE, DE LEURS PRESIDENTS ET DE LEURS PEUPLES\